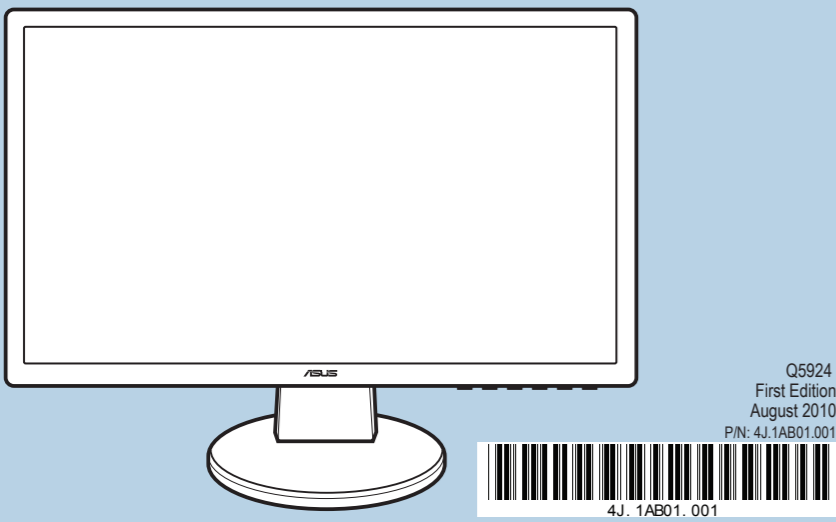


Asus VE228 Series LED Monitor

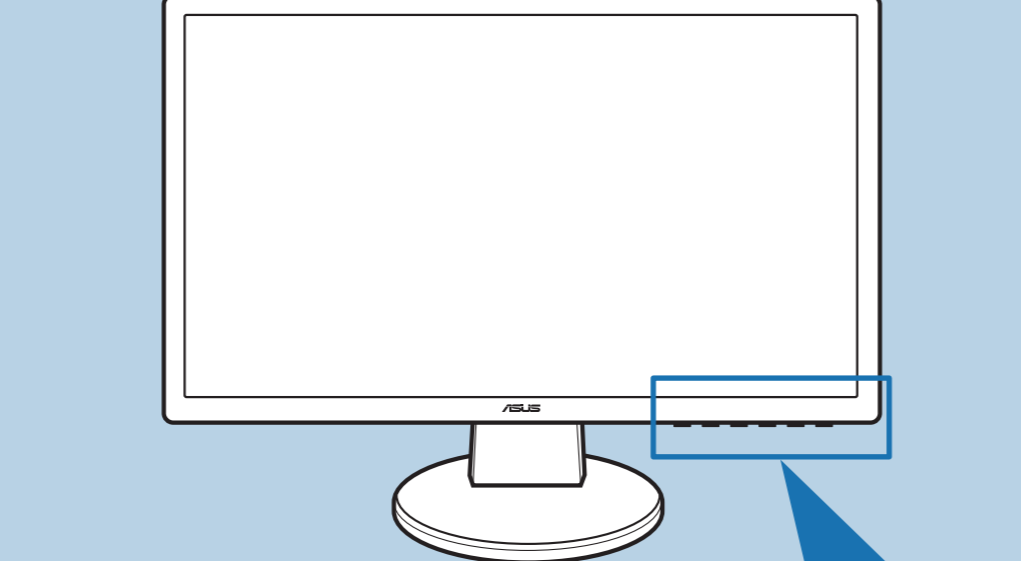
QUICK START GUIDE

- GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE • SCHNELLSTARTHILFE • GUIDA RAPIDA • GUÍA DE INICIO RÁPIDO • КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО
- SNELSTARTGIDS • GUIA DE CONSULTA RÁPIDA • HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU • QUICK-START VELEJEDNÍ
- PIKAKÄYNNISTYSOPAS • HURTIĞTSTART • SNABBSTARTGUIDE • INSTRUKCJA SZYBKIEJ INSTALACJI • ŠTRUCNA PŘÍRUČKA
- BEÜZEMÉLÉSI ÚTMÚTÓ • GHID DE PORNIRE RAPIDĂ • VODIČ ZA BRZO KORIŠĆENJE
- ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΧΗΣ • РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗА ИНСТАЛАЦИЯ • РЫЧЛЫ СПРІЕВОДЦА ПРЕ СПУСТЕНІЕ
- دليل التشغيل السريع • 快速用戶指南 • 快速使用指南 • 快速スタートガイド • 빠른 시작 안내 설명서 • 快速インストールガイド
- PANDUAN RINGKAS • GREITOSIOS PALEISTIES VADOVAS • ISAS PAMĄCIBAS ROKASGRAMATA • LÜHIJUHEND



Q5924
First Edition
August 2010
PN: AJ.1AB01.001

- ### MONITOR INTRODUCTION
- Présentation du moniteur • Einführung zum Monitor • Introduzione al monitor • Introducción al monitor
 - Общие сведения о мониторе • Kennismaken met de monitor • Apresentação do monitor • Monitör tanımı • Introduction à l'ibilledskærmen
 - Näytön esittely • Introdukjon til monitoren • Monitorintroduction • Omwönene elementen monitора • Popis monitoru
 - A monitor bemutatása • Prezentarea monitorului • Uprcoznavanje sa monitorom • Πορουσίαση οθόνης • Введение
 - Pendahuluan tentang monitor • تقديم حول الشاشة • 显示器简介 • 显示器介绍 • 各部的說明 • 모니터 소개 • 監視器介紹
 - Predstavnie monitора • Monitorius aprašymas • Instrukcija par monitoru • Monitori tutvustus



| | | | | | | |
|---------------|-----|---------------|------|---------------|--------------|-----------|
| VE228H | S/A | Volume/Down | MENU | Brightness/Up | Input Select | Power Key |
| VE228T/VE228S | S | Volume/Down | MENU | Brightness/Up | A | Power Key |
| VE228N/VE228D | S | Contrast/Down | MENU | Brightness/Up | A | Power Key |



- 1. 1/2/3/4**
 - Selecciona una modalidad vídeo desiderada preinstalada. (1/2/3/4)
 - Quando il menu OSD è attivo, fa uscire dal menu OSD oppure torna al menu precedente. (1/2/3/4)
 - Premendo questo tasto per 2-4 secondi (solo modalità VGA) si regola automaticamente posizione, frequenza e fase dell'immagine sui valori ottimali. (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Reducir los valores o desplaza el elemento seleccionado hacia la izquierda o hacia la derecha.
 - Botón rápido de volumen (1/2/3/4)
 - Tecla de acceso directo de contraste. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Permite activar el menú OSD. Representa el elemento de menú OSD seleccionado.
- 4. 1/2/3/4**
 - Aumenta los valores o desplaza el elemento seleccionado hacia la arriba o hacia abajo.
 - Tecla de acceso rápido a Brillo
- 5. 1/2/3/4**
 - Permite seleccionar una fuente de entrada disponible.
- 6. 1/2/3/4**
 - Tasto d'alimentazione/ Indicatore d'alimentazione

- 1. 1/2/3/4**
 - Seleccione el modo de vídeo preconfigurado que desea. (1/2/3/4)
 - Permite salir del menú OSD o volver al menú previo cuando se encuentra dentro del menú OSD. (1/2/3/4)
 - Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Reducir los valores o desplaza el elemento seleccionado hacia la izquierda o hacia la derecha.
 - Botón rápido de volumen (1/2/3/4)
 - Tecla de acceso directo de contraste. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Permite activar el menú OSD. Representa el elemento de menú OSD seleccionado.
- 4. 1/2/3/4**
 - Aumenta los valores o desplaza el elemento seleccionado hacia la arriba o hacia abajo.
 - Tecla de acceso rápido a Brillo
- 5. 1/2/3/4**
 - Permite seleccionar una fuente de entrada disponible.
- 6. 1/2/3/4**
 - Botón de encendido/Indicador de alimentación

- 1. 1/2/3/4**
 - Damit wählen Sie einen gewünschten voreingestellten Videomodus aus. (1/2/3/4)
 - Die Taste dient dem Schließen des OSD-Menüs bzw. dem Zurückkehren zum vorherigen Menü. (1/2/3/4)
 - Wenn Sie die Taste zweimal vier Sekunden lang gedrückt halten, wird das Bild optimal auf dessen Position, Takt und Phase angepasst (nur beim VGA-Modus). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Mit dieser Taste erhöhen Sie die Werte oder bewegen sich bei der Auswahl nach links/unten.
 - Lautstärke-Schnelltaste (1/2/3/4)
 - Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Hiermit rufen Sie das OSD-Menü auf. Zudem bestätigen Sie das ausgewählte OSD-Menüelement.
- 4. 1/2/3/4**
 - Mit dieser Taste erhöhen Sie die Werte oder bewegen sich bei der Auswahl nach rechts/oben.
 - Helligkeits-Schnelltaste
- 5. 1/2/3/4**
 - Hiermit wählen Sie eine verfügbare Eingangsquelle.
- 6. 1/2/3/4**
 - Stromschalter/ Betriebsanzeige

Drücken Sie auf (1/2/3/4) (Eingabeauswahl taste), um das HDMI-Signal anzuzeigen, nachdem Sie ein HDMI-Kabel mit dem Monitor verbunden haben.

- 1. 1/2/3/4**
 - Väljer önskat förinställt videoläge. (1/2/3/4)
 - Avslutar OSD-menyen eller går tillbaka till föregående meny när OSD-menyen är aktiv. (1/2/3/4)
 - Justerar automatiskt bilden till dess optimerade position, klocka och fas genom tryckning på denna knapp i 2-4 sekunder (endast för VGA-läge). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Ökar värden eller flyttar ditt val till vänster/när.
 - Snabbknapp för volym (1/2/3/4)
 - Snabbknapp kontrast. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Öppnar OSD-menyen. Visar den valda posten på OSD-menyen.
- 4. 1/2/3/4**
 - Ökar värden eller flyttar ditt val till höger/upp.
 - Snabbknapp för ljusstyrka.
- 5. 1/2/3/4**
 - Väljer en tillgänglig ingångskälla.
- 6. 1/2/3/4**
 - Strömknapp och strömindikator

Tryck på (1/2/3/4) (knapp inmatningsval) för att visa HDMI-signalen efter att du anslutit HDMI-kabeln till monitorn.

- 1. 1/2/3/4**
 - Umożliwia wybór zadanego trybu wstępnych ustawień obrazu. (1/2/3/4)
 - Umożliwia wyjście z menu OSD lub powrót do poprzedniego menu, gdy menu OSD jest aktywne. (1/2/3/4)
 - Automaty czna regulacja do zoptymalizowanej pozycji obrazu, zegara i fazy poprzez naciśnięcie tego przycisku na 2-4 sekundy (wyłącznie dla trybu VGA). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Zwiększa wartości lub przesuwa wybór w lewo/w dół.
 - Przycisk skrótu głośności (1/2/3/4)
 - Przycisk skrótu regulacji kontrastu. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Włączenie menu OSD. Wskazanie wybranego elementu menu OSD.
- 4. 1/2/3/4**
 - Zwiększa wartości lub przesuwa wybór w prawo/w górę, zycisk skrótu jasność.
 - Wybór dostępnego źródła wejścia.
- 5. 1/2/3/4**
 - Przycisk zasilania/Wskaźnik zasilania
- 6. 1/2/3/4**
 - Naciśnij (1/2/3/4) (Przycisk wyboru źródła wejściowego) w celu wyświetlenia sygnału HDMI po podłączeniu monitora kablem HDMI.

- 1. 1/2/3/4**
 - Služi k výběru požadovaného režimu předvolby videa. (1/2/3/4)
 - Služi k vyjitií z menu OSD nebo se vrátí zpět do předchozí nabídky, když je nabídka OSD aktivní. (1/2/3/4)
 - Služní automaticky optimalizaci polohy obrazu, frekvence a fáze (pouze v režimu VGA). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Služi ke zvyšování hodnot nebo k posouvání výběru vlevo/dol.
 - Rychlé tlačítko ovládání hlasitosti (1/2/3/4)
 - Rychlé tlačítko kontrastu. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Služi k zapnutí nabídky OSD. Aktivuje vybranou položku nabídky OSD.
- 4. 1/2/3/4**
 - Služi ke zvyšování hodnot nebo k posouvání výběru vpravo/nahoru.
 - Rychlé tlačítko ovládání jasů.
 - Výběr dostupného vstupního zdroje.
- 5. 1/2/3/4**
 - A bemenő jelöltör kiválasztására használható.
- 6. 1/2/3/4**
 - Vypínač/indikátor napájení

Stisknutím tlačítka (1/2/3/4) (přepínač vstupního signálu) zobrazíte po připojení kabelu HDMI k monitoru signál HDMI.

- 1. 1/2/3/4**
 - Väljassen kät k kvänt gärdi vidöo üzemmödt. (1/2/3/4)
 - Kiklöphe az OSD menüből, vagy visszatérhet az előző menübe, ha az OSD menü aktív. (1/2/3/4)
 - Automatikusan optimalis helyzetre, dröjel és fázisra állítja a képet, amennyiben 2-4 másodpercig lenyomva tartja a gombot (csak VGA üzemmödt esetében). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Csökken az értékek, vagy jobbra/felölre mozgatja a kiválasztott sort.
 - Hangrög gyorsomb. (1/2/3/4)
 - Kontraszt gyorsomb. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Bekapcsolja az OSD menüt. Aktiválja a kijelölt OSD menüpontot.
- 4. 1/2/3/4**
 - Növeli az értékek, vagy jobbra/felölre mozgatja a kiválasztott sort.
 - Fényrög gyorsomb.
- 5. 1/2/3/4**
 - A bemenő jelöltör kiválasztására használható.
- 6. 1/2/3/4**
 - Üzemkiválasztó/Bekapcsolt állapott jelző fény

NYOMJA MEG A (1/2/3/4) (Bemenévalasztó) gombot HDMI-jelék megjelöléséhez, miután csatlakoztatta a HDMI-kábelt a monitorhoz.

- 1. 1/2/3/4**
 - Selectează un mod video presetat dorit. (1/2/3/4)
 - Include meniul OSD sau revine la meniul precedent când meniul OSD este activ. (1/2/3/4)
 - Se reglează automat imaginea la poziția sa optimizată, ceasul și faza atârând acest buton timp de 2-4 secunde (numai pentru modul VGA). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Reduce valorile sau depășează selecția la stânga sau în jos.
 - Tastă rapidă volum (1/2/3/4)
 - Tastă rapidă contrast. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Activează meniul OSD. Activează elementul de meniul OSD selectat.
- 4. 1/2/3/4**
 - Mărește valorile sau depășează selecția la dreapta sau în sus.
 - Tastă rapidă luminizitate.
- 5. 1/2/3/4**
 - Selectează o sursă de intrare disponibilă.
- 6. 1/2/3/4**
 - Buton de alimentare/Indicator de alimentare

Apăsând (1/2/3/4) (buton Selecție intrare) pentru a afișa sernalul HDMI după conectarea unui cablu HDMI la monitorul dvs.

- ### ADJUSTING THE MONITOR
- Регулировка монитора • De monitor afstelen • Ajuste do monitor • Monitör ayarları • Indstilling af skærm • Njåsting sjåttamen • Justering av skjermen • Justera monitorn • Regulacja monitora • Nastavení monitoru • A monitor beállítás • Adjustarea monitorului
 - Podszawanie monitora • Ρόυθση της οθόνης • Настройка на монитора • Nastawienie monitora • Reglajanje monitora • Наставление монитора • 調整显示器 • 모니터를 조정하는 방법 • 調整显示器 • 显示器調整
 - Monitora noreguljšana • Monitori regulierimine

- 1. 1/2/3/4**
 - Velger önsket förhåndsinställt videomodus. (1/2/3/4)
 - Avslutar OSD-menyen eller går tillbaka till förtiga meny när OSD-menyen är aktiv. (1/2/3/4)
 - Bilden blir automatisk stilt till beste position, og klokken og bildefasen justeres når denne knappen berøres i 2-4 sekunder (kun i VGA-modus). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Senker verdier, eller flytter önsket valg til venstre/hed.
 - Değerler azaltılır veya seçiminizi saęa/sola hareket ettirir.
 - Ses kısa yoli tuşu (1/2/3/4)
 - Karşıtlık kısayol tuşu (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Skur på skjermmenyen. Aktiverer det valgte skjermmenyelementet.
- 4. 1/2/3/4**
 - Ökar verdier, eller flytter önsket valg til høyre/opp.
 - Funksjonsknapp for lysstyrke.
- 5. 1/2/3/4**
 - Velger en tilgjengelig inngangskilde.
- 6. 1/2/3/4**
 - Strömknapp/strömindikator

Trykk på (1/2/3/4) (Inngangsvalg-knappen) for å vise HDMI-signalen etter at du har koblet en HDMI-kabel til monitoren.

- 1. 1/2/3/4**
 - Pilih mode video yang telah ditetapkan. (1/2/3/4)
 - Keluar dari menu OSD atau kembali ke menu sebelumnya bila menu OSD sedang aktif. (1/2/3/4)
 - Secara otomatis menyesuaikan gambar ke posisi, clock, dan fase yang dioptimalkan dengan menekan tombol ini selama 2-4 detik (hanya untuk mode VGA). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Mengurangi nilai atau memindahkan pilihan ke kiri/bawah.
 - Tombol pintas volume. (1/2/3/4)
 - Tombol pintas Kontras. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Mengaktifkan menu OSD. Mengkonfirmasi item menu OSD yang dipilih.
- 4. 1/2/3/4**
 - Menambah nilai atau memindahkan pilihan ke kanan/atas.
 - Tombol pintas Kecehahan.
- 5. 1/2/3/4**
 - Memilih sumber input yang tersedia.
- 6. 1/2/3/4**
 - Tombol Daya • Indikator daya

將 HDMI 线连接到显示器后, 按 (1/2/3/4) (輸入選擇按扭) 顯示 HDMI 信号。

- 1. 1/2/3/4**
 - Wählen Sie den vorgeschalteten Video-Modus. (1/2/3/4)
 - Wählen Sie den OSD-Menü aus, wenn dieser aktiviert ist, und gehen zum vorherigen Menü über. (1/2/3/4)
 - Die Bildqualität wird automatisch an die beste Position, den Takt und die Phase angepasst (nur im VGA-Modus). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Verringert die Werte oder verschiebt die Auswahl nach links/unten.
 - Lautstärke- und Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Aktiviert die OSD-Menü. Bestätigt das ausgewählte OSD-Menüelement.
- 4. 1/2/3/4**
 - Erhöht die Werte oder verschiebt die Auswahl nach rechts/oben.
 - Helligkeits- und Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 5. 1/2/3/4**
 - Wählt eine verfügbare Eingangsquelle aus.
- 6. 1/2/3/4**
 - Stromknapp/ Stromanzeiger

顯示器連接 HDMI 纜線後, 按下 (1/2/3/4) (輸入選擇按扭) 可播放 HDMI 訊號。

- 1. 1/2/3/4**
 - Wählen Sie den gewünschten Video-Modus vorinstalliert. (1/2/3/4)
 - Wählen Sie den OSD-Menü aus, wenn es aktiviert ist, und gehen zum vorherigen Menü über. (1/2/3/4)
 - Die Bildqualität wird automatisch an die beste Position, den Takt und die Phase angepasst (nur im VGA-Modus). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Verringert die Werte oder verschiebt die Auswahl nach links/unten.
 - Lautstärke- und Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Aktiviert die OSD-Menü. Bestätigt das ausgewählte OSD-Menüelement.
- 4. 1/2/3/4**
 - Erhöht die Werte oder verschiebt die Auswahl nach rechts/oben.
 - Helligkeits- und Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 5. 1/2/3/4**
 - Wählt eine verfügbare Eingangsquelle aus.
- 6. 1/2/3/4**
 - Stromknapp/ Stromanzeiger

HDMIケーブルをモニターに接続した後、(1/2/3/4) (入力選択ボタン)を押してHDMI信号を表示します。

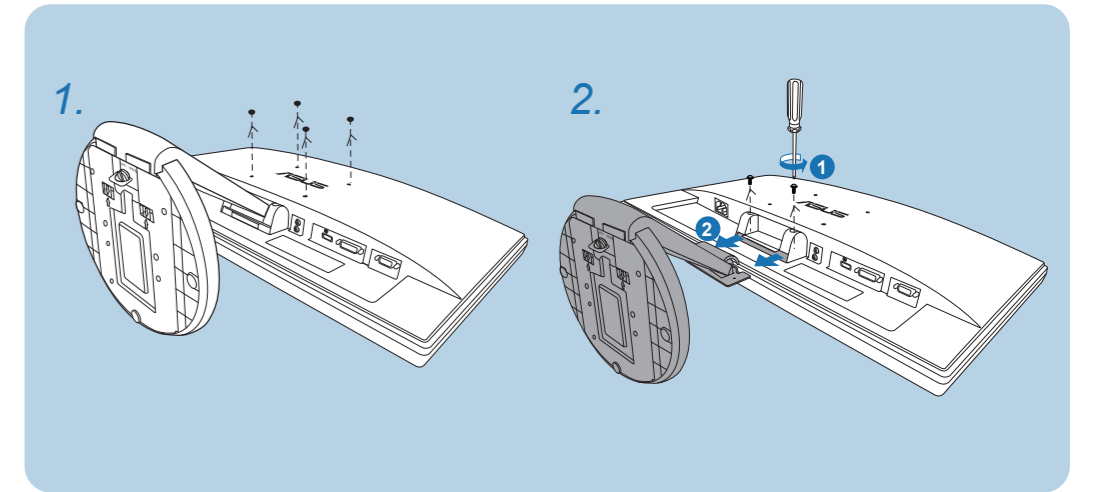
- 1. 1/2/3/4**
 - Wählen Sie den gewünschten Video-Modus vorinstalliert. (1/2/3/4)
 - Wählen Sie den OSD-Menü aus, wenn es aktiviert ist, und gehen zum vorherigen Menü über. (1/2/3/4)
 - Die Bildqualität wird automatisch an die beste Position, den Takt und die Phase angepasst (nur im VGA-Modus). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Verringert die Werte oder verschiebt die Auswahl nach links/unten.
 - Lautstärke- und Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Aktiviert die OSD-Menü. Bestätigt das ausgewählte OSD-Menüelement.
- 4. 1/2/3/4**
 - Erhöht die Werte oder verschiebt die Auswahl nach rechts/oben.
 - Helligkeits- und Kontrast-Schnelltaste (1/2/3/4)
- 5. 1/2/3/4**
 - Wählt eine verfügbare Eingangsquelle aus.
- 6. 1/2/3/4**
 - Stromknapp/ Stromanzeiger

HDMI 케이블을 모니터에 연결한 다음, (1/2/3/4) (입력 선택 버튼)을 눌러서 HDMI 신호를 표시합니다.

- 1. 1/2/3/4**
 - Seleccione el modo de vídeo preconfigurado que desea. (1/2/3/4)
 - Permite salir del menú OSD o volver al menú previo cuando se encuentra dentro del menú OSD. (1/2/3/4)
 - Si presiona este botón entre 2 y 4 segundos, podrá ajustar automáticamente la imagen con los valores de posición, reloj y fase óptimos (solamente para el modo VGA). (1/2/3/4)
- 2. 1/2/3/4/5**
 - Reducir los valores o desplaza el elemento seleccionado hacia la izquierda o hacia la derecha.
 - Botón rápido de volumen (1/2/3/4)
 - Tecla de acceso directo de contraste. (1/2/3/4)
- 3. MENU**
 - Permite activar el menú OSD. Representa el elemento de menú OSD seleccionado.
- 4. 1/2/3/4**
 - Aumenta los valores o desplaza el elemento seleccionado hacia la arriba o hacia abajo.
 - Tecla de acceso rápido a Brillo
- 5. 1/2/3/4**
 - Permite seleccionar una fuente de entrada disponible.
- 6. 1/2/3/4**
 - Botón de encendido/Indicador de alimentación

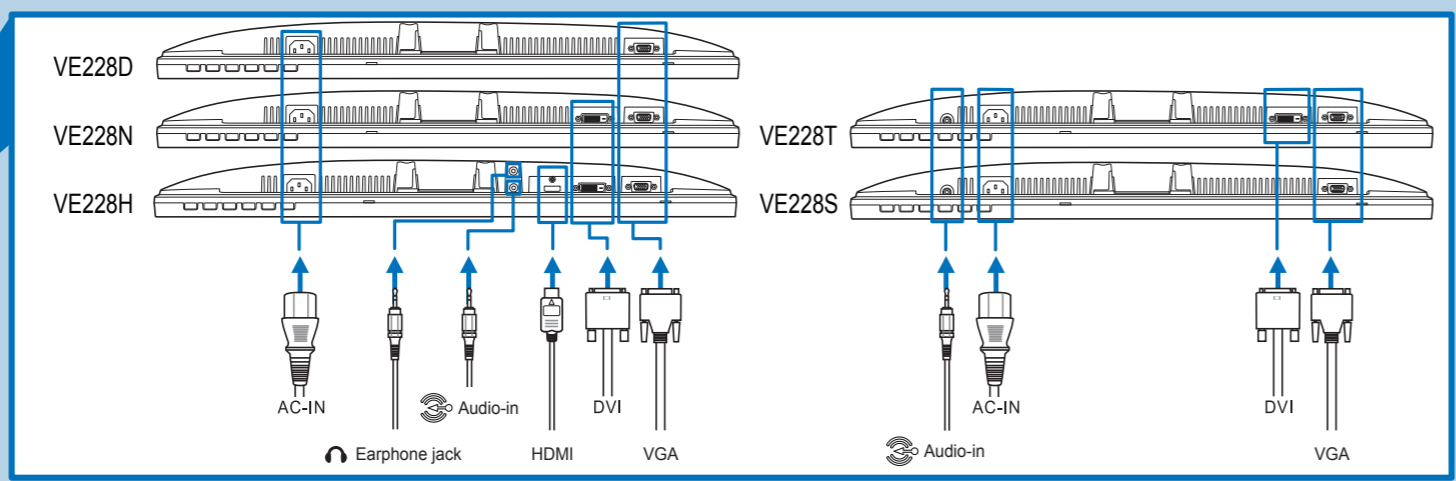
Apăsând (1/2/3/4) (buton Selecție intrare) pentru a afișa sernalul HDMI după conectarea unui cablu HDMI la monitorul dvs.

- ### DETACHING THE ARM/BASE
- Détacher le bras/la base • Arm/Basis abnehmen • Rimuovere il supporto/base • Desmontar el brazo y la base • Разделение кронштейна и основания • De armoef voet/voet • Remover of draagvoet
 - Kollaltig skömmen • Sădan almontere armenfoden • Varmen/ulasten irtorritamen • Lesne armen fra underdelen
 - Lõõgõra armistatõ • Odlaczenie ramienia/podstawy • Odpojení ramene/podstavce • A kartaly leszerelése • Detsaşara brajtu/suportului
 - Demontirajne krakalozovne • Αποσύνδεση του βραχίονα/βάσης • Демонірање на држкратата/основанието • Odpojenie ramena/zakladnice
 - አስተዳዳሪ ገደብ ለማድረግ ለውጭ ምንጭ ለመቆየት ለውጭ ምንጭ ለመቆየት ለውጭ ምንጭ ለመቆየት
 - Melepaskan lengan/dudukan • Atramos / pagindio nuõmimas • Turõtõtõtõ/pamathes atvienošana • Toendiluluse eemaldamine



Drücken Sie auf (1/2/3/4) (Eingabeauswahl taste), um das HDMI-Signal anzuzeigen, nachdem Sie ein HDMI-Kabel mit dem Monitor verbunden haben.

CONNECTING THE CABLES • Branchement des câbles • Anschließen der Kabel • Collegamento dei cavi • Conectar los cables • Подключение кабелей • De kabels aansluiten • Ligação dos cabos • Kabloları bağlama • Tilslutning af kablerne • Kaapelien liittäminen • Koble til kablene • Ansluta kablarna • Podłączenie kabli • Connecting the cables • A kábelkék csatlakoztatása • Conectarea caburilor • Povezivanje kablova • Συνδέσεις των καλωδίων • Стыкование на кабеліне • Pripenenje káblou • توصيل الكابلات • 连接线缆 • 接続 • ケーブルを接続する • 電線 시지 설 명서 • การเชื่อมต่อสายเคเบิล • Menyambungkan kabel • Kabelų prijungimas • Kabelų pievienošana • Kaablite ühendamine



To connect the audio cable: connect one end of the audio cable to the monitor's Audio-in port, the other end to the computer's audio-out port.
 To connect the power cord: connect one end of the power cord securely to the monitor's AC input port, the other end to a power outlet.
 To connect the VGA/DVI/HDMI cable:
 a. Plug the VGA/DVI/HDMI connector to the LCD monitor's VGA/DVI/HDMI port.
 b. Connect the other end of the VGA/DVI/HDMI cable to your computer's VGA/DVI/HDMI port.
 c. Tighten the two screws to secure the VGA/DVI connector.
 To use earphones: connect the end with plug type to the monitor's earphone jack.

Ses kablosunu bağlamak için: ses kablosunun bir ucunu (yukarı yönde) monitörün Ses giriş portuna, diğer ucunu bilgisayarın ses çıkış portuna bağlayın.
 Güç kablosunu bağlamak için: güç kablosunun bir ucunu sağlam bir şekilde monitörün AC giriş portuna, diğer ucunu güç çıkışına bağlayın.
 VGA/DVI/HDMI kablosunu bağlamak için:
 a. VGA/DVI/HDMI konektörünü LCD monitörün VGA/DVI/HDMI yuvasına takın.
 b. VGA/DVI/HDMI kablosunun diğer ucunu bilgisayarınızın VGA/DVI/HDMI yuvasına takın.
 c. VGA/DVI konektörü sağlamlaştırmak için iki vidayı sıkın.
 Kulaklık kullanmak için: Fiş tipinin ucunu monitörün kulaklık jakına takın.

Pentru conectarea cabului audio: conectați un capăt al cablului audio la portul de intrare audio al monitorului, iar celălalt capăt la portul de ieșire audio al computerului.
 Pentru conectarea cablului de alimentare: conectați fix un capăt al cablului de alimentare la portul de intrare c.a. al monitorului, iar celălalt capăt la o priză electrică.
 Pentru conectarea cablului VGA/DVI/HDMI:
 a. Introduceți conectorul VGA/DVI/HDMI în portul cu același nume al monitorului LCD.
 b. Conectați celălalt capăt al cablului VGA/DVI/HDMI la portul cu același nume al computerului dvs.
 c. Strângeți cele două șuruburi pentru a fixa conectorul VGA/DVI.
 Pentru a folosi căștile: conectați extremitatea cu fișă la mufa de cască a monitorului.

オーディオケーブルの接続: オーディオケーブルの一方の端をモニターのオーディオインポートに、もう一方の端をコンピュータのオーディオアウトポートに接続します。
 電源コードの接続: 電源コードの一端の端をモニターにAC入力ポートにしっかりと接続し、もう一方の端を電源コンセントに接続します。
 VGA/DVI/HDMI ケーブルの接続:
 a. VGA/DVI/HDMI コネクタをモニター側のVGA/DVI/HDMIポートに接続します。
 b. VGA/DVI/HDMIケーブルの他の一端をコンピュータ側のVGA/DVI/HDMIポートに接続します。
 c. 2つのねじを締めてVGA/DVIコネクタを固定します。
 イヤホンの使用: プラグのある方の端をモニターのイヤホンジャックに接続します。

*When these cables are connected, you can choose the desired signal from the Input Select Item in the OSD menu. *The HDMI cable is purchased separately.

*Bu kablolar takıldıgında, OSD menüsündeki Giriş Seçme maddesinde istenilen sinyali seçebilirsiniz. *HDMI kablosu ayrı olarak satın alınır.

*Când aceste cabluri sunt conectate, puteți alege semnalul dorit din elementul Input Select (Selecție intrare) din meniul OSD. *Cablul HDMI este achiziționat separat.

*これらのケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

Pour brancher le câble audio: branchez une extrémité du câble audio sur le port d'entrée Audio du moniteur, puis branchez l'autre extrémité sur le port de sortie audio de l'ordinateur.
 Pour brancher le cordon d'alimentation: branchez une extrémité du cordon d'alimentation sur le port d'entrée c.a. du moniteur et l'autre extrémité sur une prise de courant.
 Pour brancher le câble VGA/DVI/HDMI:
 a. Branchez le connecteur VGA/DVI/HDMI sur le port VGA/DVI/HDMI du moniteur LCD.
 b. Branchez l'autre extrémité du câble VGA/DVI/HDMI sur le port VGA/DVI/HDMI de votre ordinateur.
 c. Serrez les deux vis pour bien attacher le connecteur VGA/DVI.
 Pour utiliser des écouteurs: branchez l'extrémité de type prise sur la prise écouteurs du moniteur.

*När disse kabler är förbundna, kan du välja det önskade signal fra Input Select (Inngangsvalg) i OSD-menyen. *HDMI-kabel vilrd være kjøpt separat.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

So schließen Sie das Audiokabel an: Verbinden Sie ein Ende des Audiokabels mit dem Audioeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit dem Audioausgangsanschluss am Computer.
 So schließen Sie das Netzkabel an: Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit dem Netzeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit einer Steckdose.
 So schließen Sie das VGA/DVI/HDMI-Kabel an:
 a. Verbinden Sie den VGA/DVI/HDMI-Anschluss mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am LCD-Monitor.
 b. Verbinden Sie das andere Ende des VGA/DVI/HDMI-Kabels mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am Computer.
 c. Ziehen Sie die zwei Schrauben fest, um den VGA/DVI-Anschluss zu befestigen.
 So verwenden Sie einen Kopfhörer: Verbinden Sie den Stecker mit dem Kopfhöreranschluss am Monitor.

*När disse kabler är förbundna, kan du välja det önskade signal fra Input Select (Inngangsvalg) i OSD-menyen. *HDMI-kabel vilrd være kjøpt separat.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

So schließen Sie das Audiokabel an: Verbinden Sie ein Ende des Audiokabels mit dem Audioeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit dem Audioausgangsanschluss am Computer.
 So schließen Sie das Netzkabel an: Verbinden Sie ein Ende des Netzkabels mit dem Netzeingangsanschluss am Monitor und das andere Ende mit einer Steckdose.
 So schließen Sie das VGA/DVI/HDMI-Kabel an:
 a. Verbinden Sie den VGA/DVI/HDMI-Anschluss mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am LCD-Monitor.
 b. Verbinden Sie das andere Ende des VGA/DVI/HDMI-Kabels mit dem VGA/DVI/HDMI-Anschluss am Computer.
 c. Ziehen Sie die zwei Schrauben fest, um den VGA/DVI-Anschluss zu befestigen.
 So verwenden Sie einen Kopfhörer: Verbinden Sie den Stecker mit dem Kopfhöreranschluss am Monitor.

*När disse kabler är förbundna, kan du välja det önskade signal fra Input Select (Inngangsvalg) i OSD-menyen. *HDMI-kabel vilrd være kjøpt separat.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

Para conectar el cable de audio: conecte un extremo del cable de audio al puerto de entrada de Audio del monitor, y el otro extremo al puerto de salida de audio del ordenador.
 Para conectar el cable de alimentación: conecte un extremo del cable de alimentación de forma segura al puerto de entrada de CA del monitor y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.
 Para conectar el cable VGA/DVI/HDMI:
 a. Enchufe el conector VGA/DVI/HDMI en el puerto VGA/DVI/HDMI del monitor LCD.
 b. Conecte el otro extremo del cable VGA/DVI/HDMI al puerto VGA/DVI/HDMI de su ordenador.
 c. Apriete los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI.
 Para usar auriculares: conecte el extremo con el enchufe a la toma de auriculares de su monitor.

*När disse kabler är förbundna, kan du välja det önskade signal fra Input Select (Inngangsvalg) i OSD-menyen. *HDMI-kabel vilrd være kjøpt separat.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

Para conectar el cable de audio: conecte un extremo del cable de audio al puerto de entrada de Audio del monitor, y el otro extremo al puerto de salida de audio del ordenador.
 Para conectar el cable de alimentación: conecte un extremo del cable de alimentación de forma segura al puerto de entrada de CA del monitor y el otro extremo a una toma de corriente eléctrica.
 Para conectar el cable VGA/DVI/HDMI:
 a. Enchufe el conector VGA/DVI/HDMI en el puerto VGA/DVI/HDMI del monitor LCD.
 b. Conecte el otro extremo del cable VGA/DVI/HDMI al puerto VGA/DVI/HDMI de su ordenador.
 c. Apriete los dos tornillos para asegurar el conector VGA/DVI.
 Para usar auriculares: conecte el extremo con el enchufe a la toma de auriculares de su monitor.

*När disse kabler är förbundna, kan du välja det önskade signal fra Input Select (Inngangsvalg) i OSD-menyen. *HDMI-kabel vilrd være kjøpt separat.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

Quando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseese desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.
 Подключении аудиокабеля: подключите один конец аудиокабеля к разъему аудиовхода монитора, а другой конец – к аудиовыходу компьютера.
 Для подключения сетевого шнура: аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту ввода переменного тока монитора, а другой конец – к штепсельной розетке.
 Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:
 a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
 b. Подключите другой конец кабеля VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
 c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.
 Использование наушников: подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

*Quando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseese desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

Quando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseese desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.
 Подключении аудиокабеля: подключите один конец аудиокабеля к разъему аудиовхода монитора, а другой конец – к аудиовыходу компьютера.
 Для подключения сетевого шнура: аккуратно подключите один конец сетевого шнура к порту ввода переменного тока монитора, а другой конец – к штепсельной розетке.
 Порядок подключения кабеля VGA/DVI/HDMI:
 a. Подключите разъем VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI ЖК-монитора.
 b. Подключите другой конец кабеля VGA/DVI/HDMI к порту VGA/DVI/HDMI вашего компьютера.
 c. Затяните два винта для закрепления разъема VGA/DVI.
 Использование наушников: подключите конец со штекерным разъемом к разъему для наушников на мониторе.

*Quando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseese desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

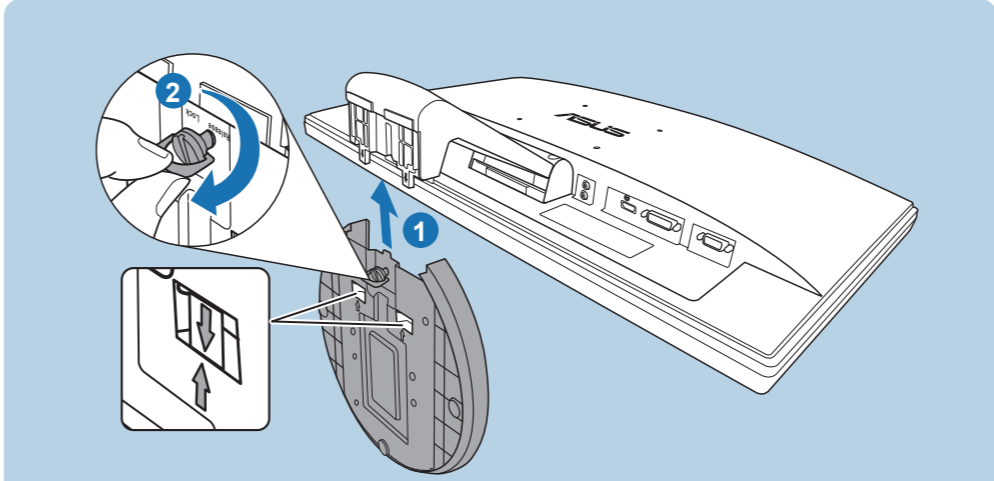
Quando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseese desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.

*Quando estos cables están conectados, puede elegir la señal de deseese desde el elemento de Selección de Entrada del menú OSD. * El cable HDMI debe ser adquirido por separado.

*Nach dem Anschließen dieser Kabel können Sie die gewünschte Signalquelle über die Funktion "Eingangswahl" im OSD-Menü auswählen. *Das HDMI-Kabel wird separat verkauft.

*このケーブルを接続すると、OSDメニューの入力選択項目から希望の信号を選択することができます。*HDMIケーブルは別途お買い求めください。

ASSEMBLING THE MONITOR BASE • Assemblage de la base du moniteur • Befestigen des Monitorstandfußes • Assemblaggio della base del monitor • Ensamblar la base del monitor • Соединение подставки с монитором • De voet van de monitor monteren • Normas de segurança • Monitor alligining monne etme • Samling af skærmenden • Näyttöalustan kokoaminen • Montiere skärmensokkel • Montering av monitorsockeln • Podłączenie podstawy monitora • Montáž podstavce monitoru • A monitorlópórszerelés • Asamblarea bazei monitorului • Skjapringa osnove monitora • Συναρμολόγηση της βάσης της οθόνης • Монтиране на основата на монитора • Базмонтирование základне монитора • 組裝顯示器底座 • 組裝顯示器底座 • モニターの台を組み立てる • 모니터 소개 • การประกอบฐานจอภาพ • Memasangudukan monitor • Monitoriaus pagrindo montavimas • Monitoriaus pagrindo montavimas • Monitori aluse kokistamine



1. Have the front of the monitor face down on a table.
 2. Assemble the base and the arm by aligning the arrow marks on the base and the arm.
 3. Fix the base to the arm by fastening the bundled screw.

1. Monitorün ön tarafını masaya bakacak şekilde çevirin.
 2. Altlık ve kol, oku altlık ve kol üzerindeki işaretlere ilgilendiyararak biririne monte edin.
 3. Ürünü biriktire verilen vidayı bağlayarak altlığı kola takın.

1. Apeazaji monitorul cu fața în jos pe o masă.
 2. Asamblați baza și brațul prin alinierea săgeților marcate pe bază și pe braț.
 3. Fixați suportul pe braț prin strângerea șurubului încorporat.

1. モニター面の正面を下にしてテーブルの上に置きます。
 2. アーム上にベースを挿入し、アームの溝にはめ込みます。
 3. 付属のねじを締めてベースをアームに固定します。

We recommend that you cover the table surface with soft cloth to prevent damage to the monitor.
 1. Posez doucement le moniteur face à terre sur une table.
 2. Alignez la base sur le bras de façon à enclencher la base sur la rainure du bras.
 3. Fixez la base sur le bras en serrant la vis fournie.

Monitöre hasar gelmesini önlemek için masanın yüzeyini yumuşak bir giysiyle örtmenizi tavsiye ederiz.
 1. Læg skærmen ned på et bord med forside ned.
 2. Foden og armen samles ved at rette pilmærkerne på foden og armen ind med hinanden.
 3. Fastgør foden til armen ved at stramme den medfølgende skruer.

Va recomandăm să acoperiți suprafața mesei cu o lavetă moale, pentru a preveni deteriorarea monitorului.
 1. Predri deo ica monitora postavite na sto.
 2. Sklopie osnovu i krak poravnavaanjem oznaka sa strelicama na osnovi i na kraku.
 3. Privrstitie osnovu za krak, privrčivštvanjem priloženih zavrtanja.

Моноіторіа поверхню монітора рекомендується покрити м'якою тканиною, щоб уникнути пошкодження монітора.
 1. Равноудаленно положите монитор на стол.
 2. Сложите основу и крэк поравнаванием ознак са стреліцями на основі и на крэк.
 3. Приврстите основу за крэк, приврчівшtvanjem приложених завртання.

Nous vous conseillons de couvrir la surface de la table avec un chiffon doux pour éviter d'endommager le moniteur.
 1. Legen Sie den Monitor mit dem Bildschirm nach unten zeigend auf einen Tisch.
 2. Setzen Sie die Basis so an den Arm an, dass sie in die Ausparung am Arm greift.
 3. Fixieren Sie die Basis mit der mitgelieferten Schraube am Arm.

For at forhindre skade på skærmen, anbefaler vi, at du dækker bordets overflade til med en blød klud/guld.
 1. Pidaj nýttónu etuosa pýðýðalla alaspánj osoitlan.
 2. Kokoa jalusta ja varsi linjaarmalla jalustan ja varren nuolet.
 3. Kiinnitä jalusta varteen tukematamalla mukana tullut ruuvi.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

We recommend that you cover the table surface with soft cloth to prevent damage to the monitor.
 1. Appoggiate il monitor a faccia in giù su un tavolo.
 2. Allineare la base sul supporto in modo da adattarla alla scanalatura del supporto.
 3. Fissare la base sul supporto usando le viti fornite in dotazione.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，使其進入支撐臂凹槽。
 3. 拧紧附带的螺丝，將底座固定到支撐臂上。

Мы рекомендуем накрыть поверхность стола мягкой тканью во избежание повреждения монитора.
 1. Положите монитор на стол экраном вниз.
 2. Совместите основание на кронштейне, чтобы совместить его с пазом кронштейна.
 3. Закрепите основание на кронштейне комплектом болтов.

Si raccomandiamo di coprire la superficie del tavolo con un panno morbido per prevenire danni al monitor.
 1. Ponga la parte frontal del monitor boca abajo sobre una mesa.
 2. Alinee la base del brazo para ajustarla en la hendidura de dicho brazo.
 3. Fije la base al brazo apretando el tornillo incluido.

Vi anbefaler at du dækker overflaten af bordet med et mykt stoff for å unngå skade på skjermen.
 1. Læg monitorm med skærmen nedåt på ett bord.
 2. Monterast stativet och armen till varandra genom att rikta pilmärkningarna.
 3. Fixera stativet till armen genom att dra åt den medföljande skruven.

نحن نوصيكم بتغطية سطح الطاولة بقطعة من القماش اللين لتجنب الضرر بالشاشة.
 1. 將显示器正面朝下放在桌上。
 2. 將底座對準支撐臂，